



פרשת תצוה

Parashat Tetzaveh
Reading For Shabbat - Triennial Year II
Shemot (Exodus) 28:31-29:18

ראשון

1st Aliyah - Avraham (Chesed)

31 וְעָשִׂיתָ אֶת־מְעִיל הָאֶפֹּוד כָּלִיל תְּכֵלֶת׃ 32 וְהָיָה פִי־רֹאשׁוֹ בְּתוֹכוֹ שִׁפָּה יִהְיֶה לְפָיו סָבִיב מַעֲשֵׂה אֲרָג כְּפִי תַחְרָא יִהְיֶה־לּוֹ לֹא יִקָּרַע׃ 33 וְעָשִׂיתָ עַל־שׁוּלְיוֹ רִמְנֵי תְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי עַל־שׁוּלְיוֹ סָבִיב וּפַעֲמֹנֵי זָהָב בְּתוֹכָם סָבִיב׃ 34 פַּעֲמֹן זָהָב וְרִמְוֹן פַּעֲמֹן זָהָב וְרִמְוֹן עַל־שׁוּלְיֵי הַמְּעִיל סָבִיב׃ 35 וְהָיָה עַל־אַהֲרֹן לְשֵׁרֶת וְנִשְׁמַע קוֹלוֹ בְּבָאוֹ אֶל־הַקֹּדֶשׁ לְפָנַי יְהוָה וּבִצְאתוֹ וְלֹא יָמוּת׃

31. And you shall make the robe of the ephod all of blue. 32. And there shall be a hole in its top, in its midst; it shall have a binding of woven work around its hole, as it were the hole of a suit of armor, so that it should not be torn. 33. And beneath upon its hem you shall make pomegranates of blue, and of purple, and of scarlet, around its hem; and bells of gold between them. 34. A golden bell and a pomegranate, a golden bell and a pomegranate, upon the hem of the robe around it. 35. And it shall be upon Aaron to minister; and his sound shall be heard when he goes in to the holy place before Hashem, and when he comes out, that he should not die.

שני

2nd Aliyah - Yitzchak (Gevurah)

36 וְעָשִׂיתָ צִיץ זָהָב טְהוֹר וּפְתִיחַת עָלָיו פְּתוּחֵי חֹתָם

קֹדֶשׁ לַיהוָה: 37 וְשַׂמְתָּ אֹתוֹ עַל־פְּתִיל תְּכֵלֶת וְהָיָה
עַל־הַמְצַנֶּפֶת אֶל־מֹל פְּנֵי־הַמְצַנֶּפֶת יִהְיֶה: 38 וְהָיָה
עַל־מִצַּח אַהֲרֹן וְנָשָׂא אַהֲרֹן אֶת־עוֹן הַקֹּדְשִׁים אֲשֶׁר
יִקְדִּישׁוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל לְכָל־מִתְנַת קֹדְשֵׁיהֶם וְהָיָה
עַל־מִצְחוֹ תָּמִיד לְרִצּוֹן לָהֶם לְפָנֵי יְהוָה:

36. And you shall make a plate of pure gold, and engrave upon it, like the engravings of a signet, "Holiness to Hashem". 37. And you shall put it on a blue lace, that it may be upon the mitre; upon the front of the mitre it shall be. 38. And it shall be upon Aaron's forehead, that Aaron may bear any guilt incurred in the holy offering, which the people of Israel hallow in all their holy gifts; and it shall be always upon his forehead, that they may be accepted before Hashem.

שלישי

3rd Aliyah - Ya-akov (Tiferet)

39 וְשִׁבְצָתָּ הַכֹּתֶנֶת שֵׁשׁ וְעָשִׂיתָ מְצַנֶּפֶת שֵׁשׁ וְאַבְנֵי
תַעֲשֶׂה מַעֲשֵׂה רִקְמָה: 40 וְלְבָנֵי אַהֲרֹן תַעֲשֶׂה כֹתֶנֶת וְעָשִׂיתָ
לָהֶם אַבְנֵיטִים וּמַגְבָּעוֹת תַעֲשֶׂה לָהֶם לְכַבוֹד וּלְתִפְאֵרֶת:
41 וְהִלְבַּשְׁתָּ אֹתָם אֶת־אַהֲרֹן אַחִיךָ וְאֶת־בָּנָיו אֹתוֹ
וּמִשְׁחָתָּ אֹתָם וּמִלֵּאתָ אֶת־יָדָם וְקִדְשְׁתָּ אֹתָם וְכִהְנֹו־לִי:
42 וְעָשִׂה לָהֶם מְכַנְסֵי־בָד לְכִסּוֹת בֶּשֶׂר עָרוּהָ מִמִּתְנִים
וְעַד־יָרְכִים יִהְיוּ: 43 וְהָיוּ עַל־אַהֲרֹן וְעַל־בָּנָיו בְּבֹאֵם |
אֶל־אֶהָל מוֹעֵד אוֹ בַגְּשֵׁתָם אֶל־הַמִּזְבֵּחַ לְשָׂרֵת בִּקְדֹשׁ
וְלֹא־יִשָּׂאוּ עוֹן וּמִתּוֹ חֻקַּת עוֹלָם לוֹ וּלְזֶרְעוֹ אַחֲרָיו:

39. And you shall embroider the coat of fine linen, and you shall make the mitre of fine linen, and you shall make the girdle of needlework. 40. And for Aaron's sons you shall make coats, and you shall make for them girdles, and turbans shall you make for them, for glory and for beauty. 41. And you shall put them upon Aaron your brother, and his sons with him; and shall anoint them, and consecrate them, and sanctify them, that they

may minister to me in the priest's office. 42. And you shall make them linen breeches to cover their nakedness; from the loins to the thighs they shall reach; 43. And they shall be upon Aaron, and upon his sons, when they come in to the Tent of Meeting, or when they come near to the altar to minister in the holy place; that they bear not iniquity, and die; it shall be a statute forever to him and his seed after him.

רביעי

4th Aliyah - Moshe (Netzach)

1 29 וְזֶה הַדָּבָר אֲשֶׁר תַּעֲשֶׂה לָהֶם לְקַדֵּשׁ אֹתָם לְכַהֵן לִי
 לְקַח פֶּר אֶחָד בֶּן-בָּקָר וְאֵילִם שְׁנַיִם תְּמִימִם: 2 וְלֶחֶם
 מִצֹּת וְחֵלֶת מִצֹּת בְּלוּלֹת בַּשֶּׁמֶן וְרִקִּיקֵי מִצֹּת מְשֻׁחִים
 בַּשֶּׁמֶן סֹלֶת חֲטִיִּים תַּעֲשֶׂה אֹתָם: 3 וְנָתַתָּ אוֹתָם עַל-סֵל
 אֶחָד וְהִקְרַבְתָּ אֹתָם בַּסֵּל וְאֶת-הַפָּר וְאֶת שְׁנֵי הָאֵילִם:
 4 וְאֶת-אֶהֱרֹן וְאֶת-בָּנָיו תִּקְרִיב אֶל-פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד
 וְרַחַצְתָּ אֹתָם בַּמַּיִם:

1. And this is the thing that you shall do to them to hallow them, to minister to me in the priest's office; Take one young bull, and two rams without blemish, 2. And unleavened bread, and cakes unleavened mingled with oil, and wafers unleavened anointed with oil; of wheat flour shall you make them. 3. And you shall put them in one basket, and bring them in the basket, with the bull and the two rams. 4. And Aaron and his sons you shall bring to the door of the Tent of Meeting, and shall wash them with water.

חמישי

5th Aliyah - Aharon (Hod)

5 וְלִקַּחְתָּ אֶת-הַבְּגָדִים וְהַלְבַּשְׁתָּ אֶת-אֶהֱרֹן אֶת-הַכֹּהֲנֹת
 וְאֶת מְעִיל הָאֵפֹד וְאֶת-הָאֵפֹד וְאֶת-הַחֹשֶׁן וְאֶת-הַפָּדֵת לוֹ
 בְּחֹשֶׁב הָאֵפֹד: 6 וְשִׂמְתָּ הַמְצַנְפֹת עַל-רֹאשׁוֹ וְנָתַתָּ
 אֶת-נֹזֵר הַקֹּדֶשׁ עַל-הַמְצַנְפֹת: 7 וְלִקַּחְתָּ אֶת-שֶׁמֶן
 הַמְּשֻׁחָה וַיִּצְקֵתָהּ עַל-רֹאשׁוֹ וּמְשַׁחְתָּ אֹתוֹ: 8 וְאֶת-בָּנָיו

תִּקְרִיב וְהִלְבַּשְׁתָּם כְּתֹנֶת: 9 וְחִגַּרְתָּ אֹתָם אֲבֵיט אֶהְרֹן
 וּבָנָיו וְחִבַּשְׁתָּ לָהֶם מְגַבְעֹת וְהִיתָה לָהֶם כֹּהֵנָה לְחֻקַּת
 עוֹלָם וּמִלֵּאת יַד־אֶהְרֹן וַיַּד־בָּנָיו:

5. And you shall take the garments, and put upon Aaron the coat, and the robe of the ephod, and the ephod, and the breastplate, and gird him with the finely done girdle of the ephod; 6. And you shall put the mitre upon his head, and put the holy crown upon the mitre. 7. Then shall you take the anointing oil, and pour it upon his head, and anoint him. 8. And you shall bring his sons, and put coats upon them. 9. And you shall gird them with girdles, Aaron and his sons, and put the turbans on them; and the priest's office shall be theirs for an everlasting statute; and you shall consecrate Aaron and his sons.

ששי

6th Aliyah - Yoseif (Yesod)

10 וְהִקְרַבְתָּ אֶת־הַפָּר לְפָנַי אֶהֱל מוֹעֵד וְסַמְךְ אֶהְרֹן וּבָנָיו
 אֶת־יְדֵיהֶם עַל־רֹאשׁ הַפָּר: 11 וְשַׁחַטְתָּ אֶת־הַפָּר לְפָנַי
 יְהוָה פֶּתַח אֶהֱל מוֹעֵד: 12 וְלָקַחְתָּ מַדָּם הַפָּר וְנָתַתָּה
 עַל־קַרְנֹת הַמִּזְבֵּחַ בְּאֶצְבָּעְךָ וְאֶת־כָּל־הַדָּם תִּשְׁפֹךְ
 אֶל־יְסוּד הַמִּזְבֵּחַ: 13 וְלָקַחְתָּ אֶת־כָּל־הַחֵלֶב הַמְכֻסָּה
 אֶת־הַקֶּרֶב וְאֵת הַיִּתְרֹת עַל־הַכֶּבֶד וְאֵת שְׁתֵּי הַכְּלִיֹּת
 וְאֶת־הַחֵלֶב אֲשֶׁר עָלֵיהֶן וְהִקְטַרְתָּ הַמִּזְבֵּחַ:
 14 וְאֶת־בֶּשֶׂר הַפָּר וְאֶת־עוֹרוֹ וְאֶת־פָּרְשׁוֹ תִשְׂרֹף בְּאֵשׁ
 מִחוּץ לַמַּחֲנֶה חַטָּאת הוּא:

10. And you shall cause a bull to be brought before the Tent of Meeting; and Aaron and his sons shall put their hands upon the head of the bull. 11. And you shall kill the bull before Hashem, by the door of the Tent of Meeting. 12. And you shall take of the blood of the bull, and put it upon the horns of the altar with your finger, and pour all the blood beside the bottom of the altar. 13. And you shall take all the fat that covers the entrails, and the appendage of the liver, and the two kidneys, and the fat that is upon them, and burn them upon the altar. 14. But the flesh of the bull, and its skin, and its dung, shall you burn with fire outside the camp; it is a sin offering.

שביעי

7th Aliyah - David (Malchut)

15 וְאֶת־הָאֵילִּ הָאֶחָד תִּקַּח וְסָמְכוּ אֶהֱרֹן וּבָנָיו אֶת־יְדֵיהֶם
עַל־רֹאשׁ הָאֵילִּ: 16 וְשַׁחֲטָה אֶת־הָאֵילִּ וְלִקַּחְתָּ אֶת־דָּמוֹ
וְזָרַקְתָּ עַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב: 17 וְאֶת־הָאֵילִּ תִּנְתַּח לְנִתְחָיו
וְרַחֲצָה קָרְבּוֹ וְכָרְעָיו וְנִתַּח עַל־נִתְחָיו וְעַל־רֹאשׁוֹ:
18 וְהִקְטַרְתָּ אֶת־כָּל־הָאֵילִּ הַמִּזְבֵּחַה עֲלֶיהָ הוּא לִיהוָה רִיחַ
נִיחֻחַ אֲשֶׁה לִיהוָה הוּא:

15. You shall also take one ram; and Aaron and his sons shall put their hands upon the head of the ram. 16. And you shall slay the ram, and you shall take its blood, and sprinkle it around the altar. 17. And you shall cut the ram in pieces, and wash its entrails, and its legs, and put them with its pieces, and with its head. 18. And you shall burn the whole ram upon the altar; it is a burnt offering to Hashem; it is a sweet savor, an offering made by fire to Hashem.

מפטיר

Maftir

15 וְאֶת־הָאֵילִּ הָאֶחָד תִּקַּח וְסָמְכוּ אֶהֱרֹן וּבָנָיו אֶת־יְדֵיהֶם
עַל־רֹאשׁ הָאֵילִּ: 16 וְשַׁחֲטָה אֶת־הָאֵילִּ וְלִקַּחְתָּ אֶת־דָּמוֹ
וְזָרַקְתָּ עַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב: 17 וְאֶת־הָאֵילִּ תִּנְתַּח לְנִתְחָיו
וְרַחֲצָה קָרְבּוֹ וְכָרְעָיו וְנִתַּח עַל־נִתְחָיו וְעַל־רֹאשׁוֹ:
18 וְהִקְטַרְתָּ אֶת־כָּל־הָאֵילִּ הַמִּזְבֵּחַה עֲלֶיהָ הוּא לִיהוָה רִיחַ
נִיחֻחַ אֲשֶׁה לִיהוָה הוּא:

15. You shall also take one ram; and Aaron and his sons shall put their hands upon the head of the ram. 16. And you shall slay the ram, and you shall take its blood, and sprinkle it around the altar. 17. And you shall cut the ram in pieces, and wash its entrails, and its legs, and put them with its pieces, and with its head. 18. And you shall burn the whole ram upon the altar; it is a burnt offering to Hashem; it is a sweet savor, an offering made by fire to Hashem.